

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (77)696

Vol. 1977/0220

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(77) 696 def.

Brussel, 14 december 1977.

Voorstel voor een VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de toepassing van Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-
Raad van ministers houdende afwijking van de definitie van het
begrip "produkten van oorsprong" in verband met de bijzondere
situatie van Mauritius voor wat betreft de produktie van tonijn-
visconserven

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

TOELICHTING

Op 23 november 1977 heeft de ACS-EEG-Raad van Ministers de tekst van Besluit nr. 12/77, houdende afwijking van het begrip "produkten van oorsprong" ten-einde rekening te houden met de bijzondere situatie van Mauritius voor wat betreft de produktie van tonijnvisconserven, goedgekeurd.

Deze tekst dient in de Gemeenschap van toepassing verklaard te worden.

Overigens is het in verband met de toepasselijkheid van Besluit nr. 12/77, vastgesteld op 25 november 1977, noodzakelijk dezelfde datum aan te houden voor de toepassing van deze verordening.

Dit vormt het doel van bijgaand ontwerp.

Voorstel voor een

Verordening (EEG) nr. /77 van de Raad van
betreffende de toepassing van Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van
ministers houdende afwijking van de definitie van het begrip "produkten
van oorsprong" in verband met de bijzondere situatie van Mauritius voor
wat betreft de produktie van tonijnvisconserveren

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de ACS-EEG-Raad van ministers, ingesteld bij de op 28 februari
1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé (1), hierna te noemen "de
Overeenkomst", in toepassing van artikel 75 van de genoemde Overeenkomst
Besluit nr. 11/76 van 15 juli 1976 heeft vastgesteld, houdende delegatie
van bevoegdheden aan het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs ;

Overwegende dat het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs, in toepassing van de
door bovengenoemd besluit aan hem gedelegeerde bevoegdheden, Besluit nr.
12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers van 23 november 1977 heeft vast-
gesteld, houdende afwijking van de definitie van het begrip "produkten van
oorsprong" in verband met de bijzondere situatie van Mauritius voor wat
betreft de produktie van tonijn visconserveren ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 74, lid 3, van de Overeenkomst de
noodzakelijke maatregelen voor de uitvoering van dit besluit dienen te
worden getroffen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

.../...

(1) PB nr. L 25 van 30.1.1976, blz. 2

Artikel 1

Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van ministers, waarvan de tekst aan deze verordening is gehecht, is van toepassing in de Gemeenschap.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Zij is van toepassing vanaf 25 november 1977 tot en met 24 november 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter

BESLUIT Nr. 12 VAN DE ACS-EEG-RAAD VAN MINISTERS
VAN 23 NOVEMBER 1977

houdende afwijking van het begrip "produkten van
oorsprong" ten einde rekening te houden met de
bijzondere situatie van Mauritius met betrekking
tot zijn produktie van tonijnconserven

HET ACS-EEG-COMITE VAN AMBASSADEURS,

gelet op de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst
van Lomé, hierna te noemen de "Overeenkomst", inzonderheid op
artikel 9, lid 2,

gelet op besluit nr. 11/76 van de ACS-EEG-Raad van Ministers
van 15 juli 1976 houdende overdracht van bepaalde bevoegd-
heden aan het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs, inzonderheid
op artikel 1, lid 1,

overwegende dat in artikel 27 van Protocol nr. 1 van de Overeenkomst betreffende de definitie van het begrip "produkten van oorsprong" en de methoden van administratieve samenwerking, wordt bepaald dat kan worden afgeweken van de regels inzake de oorsprong, met name om de ontwikkeling van bestaande industrieën of de vestiging van nieuwe industrieën te vergemakkelijken ;

overwegende dat de ACS-Staten een verzoek van de Regering van Mauritius hebben ingediend om voor de door deze Staat geproduceerde tonijnconserven een afwijking te verkrijgen van de bij genoemd Protocol bepaalde definitie ; dat een afwijking voor de duur van een jaar aan dit verzoek zou kunnen beantwoorden ;

overwegende dat, overeenkomstig artikel 27 van Protocol nr. 1, het Comité voor Douanesamenwerking een verslag over het genoemde verzoek heeft opgesteld ;

overwegende dat, ten einde de toekomstige ontwikkeling van een bestaande industrie, waarvan het bestaan bedreigd wordt als gevolg van onvoorziene omstandigheden, er redenen zijn een tijdelijke afwijking van de in het Protocol vastgestelde bepaling te voorzien,

BESLUIT :

Artikel 1

In afwijking van de bijzondere bepalingen van lijst A in bijlage II bij Protocol nr. 1 worden op het eiland Mauritius geproduceerde tonijnconserven, vallend onder tariefpost ex 16.04 onder de hierna vermelde voorwaarden beschouwd als van oorsprong uit Mauritius.

Artikel 2

Deze afwijking geldt voor een hoeveelheid van 1.600 ton tonijnconserven van tariefpost ex 16.04, die tussen 25 november 1977 en 24 november 1978 in de Gemeenschap zal worden ingevoerd.

Artikel 3

Op de krachtens dit besluit afgegeven certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 dient een van de volgende vermeldingen te worden aangebracht :

- "marchandises originaires en vertu de la décision n° 12/77 du Conseil des Ministres ACP-CEE",
- "Ursprungswaren gemäss Beschluss Nr. 12/77 des AKP-EWG-Ministerrates",
- "merci originarie in vertu della decisione n. 12/77 del Consiglio dei ministri ACP-CEE",
- "goederen van oorsprong uit hoofde van Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers",
- "originating products by virtue of Decision n° 12/77 of the ACP-EEC-Council of Ministers",
- "varer med oprindelsesstatus i henhold til AVS-EØF-ministerrådets afgørelse nr. 12/77".

Deze vermelding wordt aangebracht onder de rubriek "opmerkingen".

Artikel 4

De bevoegde instanties van Mauritius treffen alle noodzakelijke maatregelen met het oog op de controle van de uitgevoerde hoeveelheid van het in artikel 2 bedoelde produkt en verstrekken de Commissie ieder kwartaal een overzicht van de hoeveelheden waarvoor krachtens dit besluit certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 zijn afgegeven.

Artikel 5

De ACS-Staten, de Lid-Staten en de Gemeenschap zijn verplicht, elk voor zich, de nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit te treffen.

Artikel 6

Dit besluit treedt in werking op 25 november 1977.

Het besluit is van toepassing tot en met 24 november 1978.

.../...

Udfærdiget i Bruxelles, den
Geschehen zu Brüssel am
Done at Brussels,
Fait à Bruxelles, le
Fatto a Bruxelles, addì
Gedaan te Brussel,

23. XI. 1977.

På AVS/EGF-Ambassadørudvalgets vegne
Im Namen des AKP-EWG-Botschafterausschusses
For the ACP-EEC Committee of Ambassadors
Par le Comité des Ambassadeurs ACP/CEE
Per il Comitato degli Ambasciatori ACP/CEE
Voor het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs

Formand
Der Präsident
The President
Le président
Il Presidente
De Voorzitter

J. van der Meulen

Sekretarerne
Die Sekretäre
The Secretaries
Les Secrétaires
I Segretari
De Secretarissen

[Signature] - *22nd*